

# ȚĂRĂA ROȘIE

Organ al comitetelor orașene și raional P.M.R. Arad și al sfaturilor populare orașene și raional  
Arad, anul XVII nr. 4992 | 4 pag. 20 bani | Miercuri, 7 septembrie 1960

## Peste 8.300 ha arate pentru însămînțări de toamnă

Mecanizatorii din gospodăriile de stat dau acum toată atenția pregătirii terenurilor în vederea însămînțării de toamnă. Pe terenurile eliberate de plantele recoltate timpuriu, leguminoase, porumb siloz etc., tractoriștii execută lucrări de arături pentru însămînțări. Cele mai mari suprafețe s-au arat la Vladimirescu — 250 ha, Ulviș — 240 ha, Fintinele — 210 ha și altele.

## Odată cu recoltarea, se pregătește și terenul

Colectivii din Irațos lucrează în aceste zile la recoltatul stetei de zahăr. Pînă acum s-au recolat peste 40 de hectare, la brigada a III-a condusă de brigadierul Iosif Ando. În acest an se va fertiliza cu îngrășăminte naturale 200 ha. În acest sens, colectivii au transportat la cîmp o importantă cantitate de guno de grajd. În fruntea acestei acțiuni se află brigada a II-a condusă de brigadierul Traian Tîrnovan. În această toamnă, colectivii vor însămînța 560 ha cu grâu, 65 ha cu orz și 10 ha cu secară furajeră. Din suprafața totală de grâu 200 ha se vor însămînța cu grâu de mare productivitate. Pentru obținerea de recolte mari sîmînța acestui sol va fi însămînțată după culturi tehnice care în anul trecut au fost îngrășate cu bălegar de grajd. În plus se vor mai da și îngrășăminte chimice atât în toamnă cît și în primăvară. Sămînța necesară este pregătită, fiind selectată o cantitate de 10 vagoane de grâu. De asemenea s-au pus la punct și cele 18 mașini de semănat.

## Culeg fructele

Colectivii din Gașta lucrează acum și la recoltatul fructelor. Și în acest an recolta este bogată. Pînă acum s-au cules importante cantități de piersici, peste 3 tone de pere. Lucrarea este în curs de desfășurare și la culesul prunelor.

## Noul sediu al Fabricii de confecții

De curînd, odată cu terminarea lucrărilor de finisare a noului local al Fabricii de confecții din orașul nostru, primele secții au și intrat în funcțiune. Înzestrată cu utilaj de înaltă tehnologie, cu instalații moderne, noua secție oferă muncitorilor condiții de lucru mult mai bune și va face să crească capacitatea de producție a fabricii.

În clădirea un aspect al lucrului pe bandă, în noua secție înzestrată de curînd în funcțiune.

### În gospodăriile colective

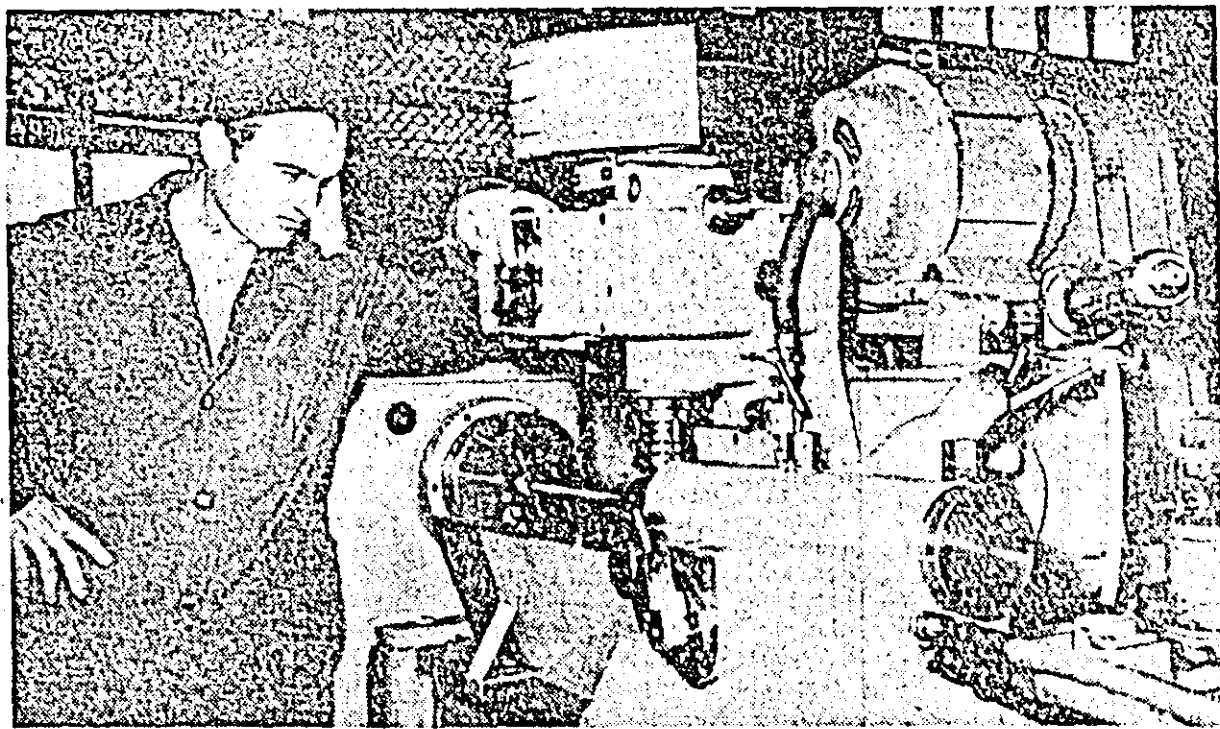
## Să se termine grabnic însilozarea porumbului

De aproape o lună de zile, colectivii din raion au început o lucrare importantă pentru asigurarea bazelor furajare și anume însilozatul porumbului. În general, acțiunea de însilozare se desfășoară în bune condiții în majoritatea gospodăriilor colective. Acolo unde muncă a fost bine organizată și ritmul de lucru pe schimburi respectat, rezultatele sînt bune. La Gașta, planul de însilozare a fost depășit cu 600 tone, la Andrei Șaguna cu 110 tone, la Pîrcoia cu 200 tone etc. Organizațiile de partid și comisiile de conducere au sprijinit efectiv această lucrare, iar responsabilii în general, zootehnicii și inginerii agronomi au îndrumat eficient procesul de însilozare.

Nu în aceeași măsură au dat importanța cuvenită acestei acțiuni unele comisiile de conducere și unii ingineri zootehniciști din cadrul gospodăriilor colective din Zimanduz, Fîscuț, I-rațos etc. În unitățile respective însilozarea porumbului este mult rămasă în urmă, deși există utilaj suficient și suprafețele de porumb au ajuns în stadiul optim pentru recoltare. Cum pot justifica totuși inginerii Ulpiu Georgescu, Iosif Rășer și Stelian Ștefanovici că în unitățile de care răspund planul de însilozare a fost îndeplinit pînă acum abia în proporție de 37 la sută la Zimanduz, 23 la sută la Fîscuț, 32 la sută la I-rațos?

O altă deficiență care se manifestă este aceea că ritmul de lucru este nesatisfăcător, iar capacitățile utilajelor de tocat nu se folosesc pe deplin. De pildă la Frumusești, Seceani, Șofronea și în alte gospodării colective se lucrează numai într-un singur schimb. În aceste unități deocult se foloseau încă două schimburi, însilozarea porumbului putea fi de acum terminată sau aproape de sfîrșit. O lipsă care se poate remedia mai greu o constituie nerespectarea densității culturilor de porumb. Pentru faptul că acțiunea conducătorilor gospodăriilor colective din Fîrteaz, A-luniș și Mîrca și a tehnicienilor respectivi nu s-a îndreptat spre asigurarea necesarului de plante la unitatea de suprafață, realizarea planului de însilozare cu porumb poate suferi diminuări.

Pînă zilele trecute în raion s-au însilozat peste 30.000 tone de porumb în gospodăriile colective, ceea ce reprezintă abia circa 70 la sută din planul de însilozare. Este necesar ca în zilele ce urmează să se pună un accent deosebit pe această lucrare mai ales în acele unități unde cantitățile de nutreț sînt nelindeslătoare. Trebuie mobilizate din plin toate forțele la recoltat astfel ca stadiul de coacere de lapte-căară să nu fie nicicînd depășit la porumbul însămînțat pe etape. De organizarea și desfășurarea în bune condiții a însilozării va depinde asigurarea unei baze furajare bogate și obținerea de cantități mai mari de produse animale. Există posibilități ca în următoarele zile întreaga masă de porumb destinat însilozării să fie recoltată, tocată și așezată în silozuri. Organizațiile de partid, comisiile de conducere și tehnicienii din gospodăriile colective sînt chemați să-și aducă întregul aport la terminarea cu succes a acestei importante lucrări.



Frezorul Ioan Czak de la uzinele „Iosif Rangheț” lucrează în ultimul timp cu o mașină nouă. Datorită hărniciei sale și griii deosebite pe care o acordă întreținerii mașinii care l-a fost dată în primire, reușește să-și depășească lunar planul de producție în medie cu 20 la sută. Clieul îl înfășăază pe tov. Ioan Czak la locul de muncă.

## Si-au depășit planul lunar

Colectivul Întreprinderii de prefabricate a obținut în luna august un frumos succes, depășindu-și planul lunar cu 46 la sută. Acest lucru confirmă hotărîrea muncitorilor Întreprinderii de a asigura șantierelor de construcții cît mai multe prefabricate, sarcină de seamă trasată de Congresul al III-lea al partidului. Depășirea planului lunar a fost posibilă mai ales în urma măsurilor luate aici, care au dus la o însemnată creștere a productivității muncii.

## A urcat treptele calificării profesionale

În viața tînrului Alexandru Pîntek au existat destule evenimente însemnate. Și nu este de mirare. Doar cea mai mare parte a vieții sale, adolescența și o parte din tinerețe, și-a petrecut-o în anii noștri, cînd tinerii sînt înconjuși de dragostea părintească a partidului, cînd orice vis, ori cît ar fi el de îndrăzneț, devine realitate. Totuși dacă este întrebare care eveniment din viața lui a fost cel mai frumos, îi răspunde fără să stea mult pe gînduri:

— În afară de ziua primirii mele în rîndurile partidului, cea mai frumoasă clipă am trăit-o anul acesta, pe la începutul lunii iulie, cînd am vizitat Uniunea Sovietică cu „Trenul prietenilor”. Zilele petrecute în Uniunea Sovietică sînt de neuitat. Am vizitat Kievul, cu străzile sale pline de flori și verdețură, cu frumoasele sale parcuri și monumente istorice. La Moscova am vizitat Expoziția economică, Universitatea „Lomonosov”, nobile cartiere ce se ridică. Moscova este mîreașă, splendidă. Dar cel mai mult mi-a plăcut ospitalitatea oamenilor sovietici, care ne-au primit ca pe niște prieteni dragi. Sînt fericiți că mi s-a împlinit visul de a face o călătorie în Uniunea Sovietică.

Tovarășii săi de muncă, conducerea Întreprinderii au cunoscut mai demult acest vis al tovarășului Pîntek. Și atunci cînd s-a pus problema ca și de la Întreprinderea „7 Noiembrie” să fie propus unul din cei mai buni muncitori care s-au meargă cu „Trenul prietenilor” în Uniunea Sovietică, toate șansele au fost de partea tovarășului Pîntek. O mai bună răsplătire pentru meritele sale, în muncă nîc că se putea.

Muncitorii de la Întreprinderea „7 Noiembrie” îl cunosc bine pe tovarășul Pîntek, deși nu lucrează aici decît de vreo doi ani. Nu este o acțiune de modernizare a utilajelor în moară, de îmbunătățire a procesului de producție, în care inovatorul Alexandru Pîntek și-a spus cuvîntul. „Este pasionat de tot ce este nou în tehnică — spune despre el inginerul Gh. Popescu — este un bun organizator al producției și unul din cadrele de nădejde ce lucrează la moară”.

Pînă la acest punct de apreciere din partea colectivului în care muncește, a urcat treptat. Înainte de a veni la Întreprinderea „7 Noiembrie”, a lucrat la moara comercială din Periam, unde a fost repartizat după absolvirea Școlii medii tehnice de mîrșă din Craiova. Deși munca era în principiu aceeași, la „7 Noiembrie” mai avea multe de învățat. Aici doar moara este mult mai mare ca cea din Periam, iar organizarea muncii era alta. Și pentru că de la început au văzut în el un muncitor harnic, disciplinat, cu dragoste față de tehnică — în-

## Preocuparea noastră pentru introducerea tehnicii noi

Hotărîrea partidului și a guvernului cu privire la ridicarea nivelului tehnic al producției, a produs un interes deosebit și în rîndurile muncitorilor și tehnicienilor de la IOTF din Arad. Prevederile acestei hotărîri au fost dezbătute pe larg de întregul nostru colectiv de muncă și, cu ajutorul comunistilor, fiecare a înțeles mai bine rolul imens pe care îl are promovarea tehnicii noi în producția modernă. În urma dezbaterii ce a avut loc în legătură cu recenta hotărîre, s-a format un colectiv de ingineri și tehnicieni cu experiență, care, cu sprijinul activ al întregului colectiv de muncitori, se ocupă de studierea a noi posibilități de introducere a tehnicii noi.

Se poate spune că în prezent, la noi la IOTF se pune un mare accent pe mecanizarea și

îmbunătățirea procesului tehnologic. Așa de pildă, pînă nu de mult, tutunul era adus din magazine pe vagonete, se transporta manual pe rampa de încărcare, apoi tot manual se pune pe triclele și se transporta în camerele de fermentare. După cum se vede, procedeul era greoi și avea multe dezavantaje. Prin aceste manipulări repetate ale tutunului, se producea o abbie accentuată a tutunului, fapt ce provoca pierderi de materie primă. De asemenea, pe lângă eforturile fizice depuse de muncitori, se pierdea și mult timp. Tată că acum, rampa de încărcare este înzestrată cu un dispozitiv mecanizat de ridicare, construit de noi cu posibilități interne. În magazii, tutunul nu se mai încarcă pe vagonete, ci direct pe triclele instalate pe vagonete. Cînd ajung la rampă, triclele sînt ridicate cu ajutorul dispozitivului mecanizat și merg mai departe în fabrică. În felul acesta s-au eliminat două operații manuale — descărcarea tutunului pe rampă și ridicarea sa pe triclele, fapt care a contribuit la reducerea procentului de zăb și la eliminarea eforturilor fizice.

O altă operație care ne-a dat multă bătaie de cap un timp îndelungat a fost încărcarea și descărcarea camerelor de fermentare. În aceste camere, teancurile de tutun care au o greutate între 30—60 kg, se introduceau manual și apoi se așezau pe niște rafturi fixe de lemn. După fermentare, descărcarea se executa tot manual și tot în acest mod se stivuia apoi în sala de maturizare. Mai urziu, cînd tutunul trebuia să fie dat la ales, se destuiva tot manual, se încălca pe triclele

## Muncă însuflețită, realizări de seamă

Colectivul Întreprinderii „7 Noiembrie” din orașul nostru și-a luat angajamentul să muncească în așa fel în luna august încît să îndeplinească toți indicii de plan ce-i revineau.

Situația încheiată la sfîrșitul lunii, arată că muncitorii, tehnicienii și inginerii Întreprinderii au muncit cu tragere de inimă, îndeplinindu-și angajamentele luate. Așa, de pildă, planul producției globale a fost realizat în proporție de 104 la sută, planul producției marfă în proporție de 102,5 la sută, s-a produs peste plan cu 2 la sută mai multe făinuri și cu 11 la sută mai multe băuturi spirtoase. De asemenea colectivul fabricii de drojdie și-a realizat și el în întregime sarcina de plan în ce privește producerea drojdiei.

și so transporta în atelierul de alegere și ambalare. Toată această operațiune pe lângă solicitarea unor eforturi fizice deosebite din partea muncitorilor, generau și zăbirea tutunului în procent ce depășea 1 la sută. Pentru evitarea acestor deficiențe, un colectiv de tehnicieni din Întreprinderea noastră a început să studieze, cu de-amănuntul întregul sistem și pînă la urmă au găsit un procedeu nou de încărcare-descărcare și maturizare. În curînd, tutunul va fi încărcat în magazine direct pe niște rafturi metalice prevăzute cu roți de triclele și apoi vor fi introduse în camerele de fermentare. În felul acesta se înlocuiesc rafturile fixe din lemn. Tutunul va rămîne pe rafturile metalice în camere pînă la terminarea fermentării, după care se va scoate prin simplă împingere a rafturilor în sala de maturizare, de unde vor trece mai departe în atelierele de alegere și ambalare.

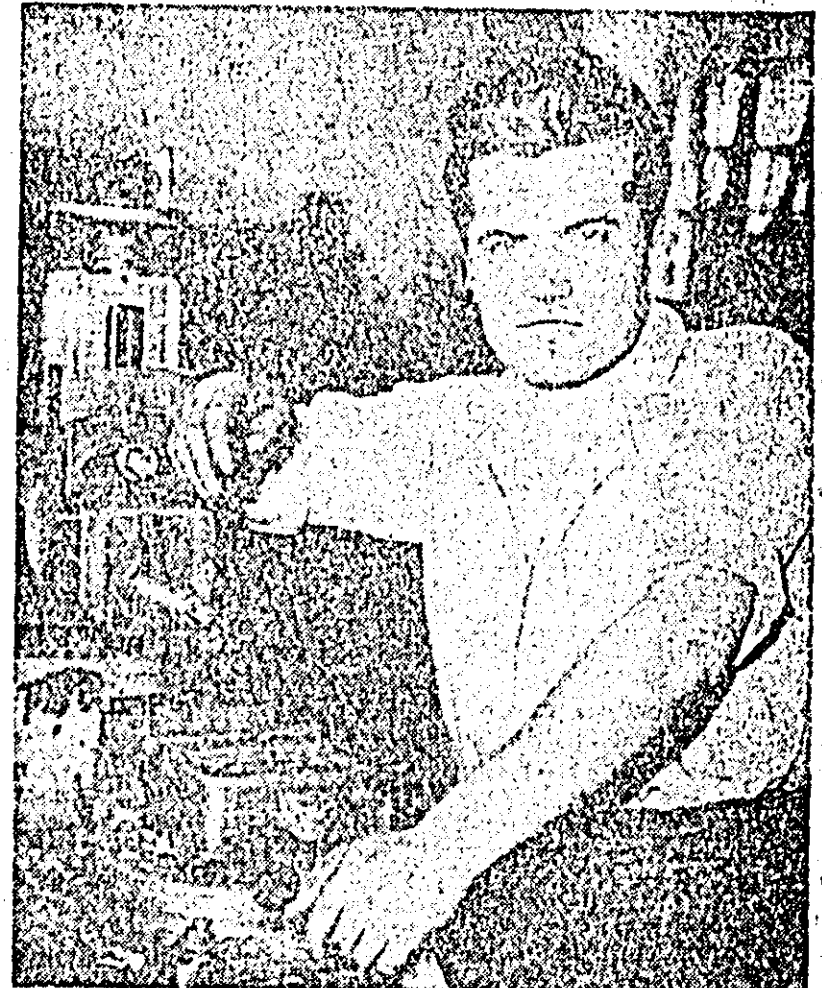
Cu ajutorul acestui nou procedeu, zăbirea tutunului va fi eliminată aproape total. Ea va reduce considerabil efortul fizic al muncitorilor, coeficientul de utilizare a camerei va fi mai mare puțin și se asigură floarea șarjei o încălzire sporită a tutunului. De asemenea aceeași cantitate de tutun va fermenta într-un timp mai scurt. Toate acestea înseamnă că vom obține o productivitate a muncii sporită, precum și economii substanțiale la combustibili și energie electrică.

Cele arătate mai sus, reprezintă o realizare de seamă.

Ing. INOCENȚIU IPSILANTE

șeful serv. producție de la I.C.F.T. Arad

(Continuare în pag. 11-a)



Utemistul Stelian Barna, rabotor la atelierele C.T. CFR nu este numai un muncitor fruntaș, el și inovator, activînd într-o brigadă de inovații.

ÎN CLISEU: tov. Barna la locul de muncă.

## O dinamică bună

Consultînd bilanțul contabil încheiat la sfîrșitul anului 1958 la Centrul mecanic „Bernath Andrei” din orașul nostru, poli constată imediat că Întreprinderea a cheltuit în mod inutil 117.000 lei. Această sumă reprezenta valoarea cheltuielilor neproductive care au grevat asupra prețului de cost și anume, diferite amenzi, penalizări, dobînzî pentru credite restante etc. Cu ajutorul comunistilor, anul 1959 s-a soldat, cu o victorie strălucită în direcția reducerii pe cît posibil a cheltuielilor neproductive. Ele ajunseseră la numai 24.000 lei. Însă hărnicii constructori de agregate pentru irigații, nu s-au declarat mulțumiți. Ei s-au hotărît să o continue cu o și mai mare perseverență. Ajutorul orga-

nizației de partid s-a făcut simțit și de data aceasta. Comunistii au organizat de exemplu, discuții asupra felului cum este folosită energia electrică. Antrenînd mase largi la analizarea acestei probleme, muncitorii au propus să se instaleze un grup de condensatori statice. Propunerea fiind bună, a fost trecut în planul de măsuri tehnico-organizatorice și apoi tradusă în fapte. Dacă înainte Întreprinderea mai plătea penalizări pentru depășirea consumului de energie electrică ce se folosea pentru nevoile producției, cu ajutorul celor două grupuri de condensatori statice, factorul de putere s-a îmbunătățit de la 0,52 la 0,87. De asemenea cheltuielile de instalare au fost foarte

mici în comparație cu pierderile ce se înregistrau și au fost amortizate în scurt timp. O luptă neobosită s-a dus și împotriva lozajilor CFR pe care Centrul mecanic era nevoit să le plătească din cauza organizării slabe a transportului. Și acum să aruncăm o privire asupra situației primelor opt luni ale anului în curs. În ea nu mai poți găsi nimic din cheltuielile neproductive care grevau mereu asupra economiei Întreprinderii. În primul semestru al anului 1960, colectivul Centrului mecanic a redus prețul de cost cu cinci procente față de sarcinile planificate.

I. OLARIU





## Cînd se lucrează cu oamenii

Se zice că gospodarul e apreciat după felul cum își întreține casa. E mult adevăr în aceste vorbe. Oprindu-te, bunăoară, la Sfatul popular din Frumusești, rămi plăcut impresionat de curățenia, prospețimea ce predomină pretutindeni. Atât interiorul cit și exteriorul clădirii s-au spoiț și zugrăvit cu gust. Ușile, geamurile, dușumelele au fost vopsite. Birourile au fost curățate, înzestrate cu covoare. Totul imprimă respect. Și omul cînd vine aici se comportă ca atare. Așa trebuie să fie o clădire a statului popular, un exemplu bun pentru toți gospodarii comunel.

Am întrebat pe tovarășul Ioan Schmidt, secretarul comitetului executiv al statului popular:

— Au costat mulți bani lucrările astea?

— Noi am plătit numai materialele. Manopera, dacă se poate spune așa, s-a făcut prin muncă voluntară, de către cetățeni, unde comisia de femei, a cărei președintă este tovarășa Sabina Hărăduț, a avut un rol de frunte. A fost de ajuns ca un deputat să vină cu inițiativa și, în decurs de 18 zile, toată clădirea statului popular a luat altă înfățișare. S-a muncit voluntar, dar pe întrecute.

E un fapt divers, dar plin de semnificație. El arată interesul, participarea cetățenilor la înfrumusețarea comunei. Și ca să cultivi, să îți mereu trează acest interes, înseamnă să muncești cu oamenii în mod concret, să îți seama de propunerile, de sesizările lor, să le rezolvi operativ.

Întreaga muncă a Sfatului popular din Frumusești, mai cu seamă de cînd președintele a fost aleasă tovarășa Ecaterina Goran, se desfășoară cu sprîjînul activ al cetățenilor. Comisiile permanente sînt cu adevărat acele organe care analizează diferite aspecte economice, culturale și sociale, fac propuneri concrete comitetului executiv și sprîjînă în-

deplinirea lor. În sesiuni, deputații discută cu simț de răspundere probleme importante din viața comunei, iar comitetele de cetățeni sînt factori activi, care-și îndeplinesc cu cinste rolul lor.

Iată cîteva dintre cele mai de seamă realizări care s-au înfăptuit cu sprîjînul comitetelor de cetățeni. Un obiectiv principal al activității acestora a fost încasarea contribuției voluntare și executarea lucrărilor votate de adunarea obștească. Trebuie să spunem că 90 la sută din contribuția voluntară a fost încasată și majoritatea lucrărilor votate au fost realizate. Astfel, s-a prevăzut repararea școlilor din Frumusești și Aluniș, repararea internatului școlii din comună, amenajarea a două puncte sanitare, construirea unei linii. Toate acestea s-au făcut prin muncă voluntară. Bani s-au cheltuit doar pentru materiale și pentru munca calificată. În afară de acestea, tot prin contribuție și muncă voluntară s-au făcut deja 5 din cele 9 poduri volate, s-a reparat exteriorul căminului cultural din Aluniș, s-au procurat materiale pentru construirea a 20 de podele, pentru 10 bănci în parc etc. La toate acestea comitetele de cetățeni conduc de deputații Sabin Mariș, Heinrich Tizler, Mihai Suk, Ioan Gaspar, Ioan Hessler și altele au mobilizat zeci de oameni care au lucrat cu hărnicie, știind că munca pentru ei, pentru comuna în care trăiesc, Dorința pentru a vedea comuna lor cît mai frumoasă se poate vedea pretutindeni. Aproape toate casele sînt bine întreținute, curate, pomii sînt văruiți, șanțurile îndreptate. Numai în acest an s-au desfundat 6.384 m.l. de șanțuri, iar pe o lungime de 1.231 metri s-au făcut șanțuri noi.

Din Mureș s-au extras peste 600 metri cubi de nisip și pietriș, care s-au așezat pe drumuri, iar de la gara din Zăbrani s-au transportat peste 500 tone de platră spartă pentru repararea drumurilor.

Planul de contribuție în muncă a fost realizat demult, dar cine ține sama de plan cînd sînt altele de făcut?

„Zilele trecute, într-o sesiune a Sfatului popular, s-a discutat felul cum se va desfășura campania agricolă de toamnă. S-a stabilit concret ce au de făcut deputații, comitetele de cetățeni, pentru reușita acestei campanii. A fost dezbătută apoi o chemare la întrecere socialistă, adresată de comuna vecină — Fintinele. Toți deputații au primit chemarea cu interes. Sabin Mariș a arătat ce va face el ca circumscripția lui să fie cea mai frumoasă.

— În primul rînd mă voi sfătui cu comitetul de cetățeni, apoi cu alegătorii — a spus el. După aceasta vom porni la muncă. Să ne prindem cu toții la această întrecere!

Legătura strînsă și permanentă pe care a stabilit-o comitetul executiv cu deputații și deputații cu alegătorii lor asigură mobilizarea masei largi de cetățeni la înfăptuirea tuturor acțiunilor întreprinse. În munca cu cartea, bunăoară, se simte o îmbunătățire radicală. În 19 circumscripții s-au înființat cercuri de citit și, pe bună dreptate, bibliotecarul comunal spune că deși numărul cărților a crescut, se simte nevoia de și mai multe cărți. Numărul cititorilor a crescut la peste 500.

Iată doar cîteva aspecte, cîteva rezultate ce se pot obține atunci cînd se lucrează cu oamenii.

I. BORȘAN

## De la fabrica „Tricoul roșu”

### POSTUL CORESPONDENȚILOR VOLUNTARI ne informează

Partidul și guvernul nostru acordă o atenție deosebită grijii față de om și nevoile sale. Acest lucru o dovedește din plin și în întreprinderea noastră printr-o îmbunătățire continuă a condițiilor de muncă, concedii de locuințe, alăptare etc. Vorbind despre condițiile de muncă e demn de remarcat faptul că numai în primele 8 luni ale acestui an s-a cheltuit în fabrica noastră pentru amenajare, zugrăvit și falanșarea locurilor de muncă peste 150.000 lei. În aceeași perioadă peste 80 de muncitori și-au petrecut concediile în diferite stațiuni balneo-climaterice din țară. Lucrările făcute pentru om și nevoile sale în întreprinderea noastră pot fi enumerate în continuare în ceînd cu dispensarul, căminul în curînd și mai adăugă o secție de stomatologie, cu stațiunea, grădinița, căminul de copii și multe altele.

La fondurile cheltuite în scopuri sociale, se adăugă și munca depusă de comitetul sindical, pentru educarea sanitară a muncitorilor, și alte probleme sociale.

### Preocupări și rezultate

Pe lângă plan și producție, în preocupările comitetului sindical din fabrica noastră ocupă un loc de seamă și problemele de asigurări sociale. În acest sens comitetul de întreprindere a instruit comitetele de secție, iar acestea la rîndul lor delegații cu asigurări sociale din grupurile sindicale.

Cunoșcînd sarcinile ce li revin, comitetul sindical din sectorul Raschel, președinte comunistă Veronica Zugravu, a cîștigat o bogată experiență în munca de asigurări sociale. Desfășurînd activitatea pe baza unui plan de muncă, responsabilii cu asigurări sociale din acest comitet sindical (Elena Moldovan) a reușit să cuprindă în activitatea sa problemele ce s-au impus. Astfel, s-a desfășurat o susținută muncă de lămurire pentru păstrarea curățeniei la locul de muncă, completarea truselor sanitare din sector cu medicamente, îndrumarea muncitorilor bolnavi la dispensarul întreprinderii etc.

Delegați cu asigurări sociale ca Florica Purza, Ana Lucaci și altele din acest sector au întreprins de la începutul anului și pînă acum peste 23 de vizite tovarășii la domiciliul bolnavilor sau la spital, acordîndu-le ajutor moral și material, întreprindînd-se despre starea sănătății bolnavilor.

Demnă de remarcat este și preocuparea comitetului sindical și a conducerii întreprinderii pentru realizarea sarcinilor ce le revin din contractul colectiv la acest capitol. Astfel, din cele 26 de puncte ce revine nou primului semestru 22 au fost realizate, iar 4 sînt în curs de a fi rezolvate, făcîndu-se totodată numeroase lucrări peste angajamentele prevăzute în contract.

Reportajarea biletelor pentru stațiunile balneo-climaterice s-a făcut cu mult simț de răspundere, consultîndu-se în toa-

te cazurile, părerea membrilor grupului sindical, precum și dicatilor medicale. Procedîndu-se astfel, mulți din muncitorii trimiși la tratament în diferite stațiuni s-au întors refăcuți și cu capacitate sporită de muncă. Printre aceștia putem aminti pe tovarășii Ladislau Ianculescu, Ioan Mari, Petru Balu, Maria Orșan și alții.

### Dacă și ei muncesc la fel

Rezultatele obținute de organele sindicale în domeniul muncii cu asigurări sociale întrec cu mult pe cele din anii precedenți. Aceasta dovedește o mai competență îndrumării din partea organizației de partid și preocupare mai intensă a tovarășii Irina Guzel, (responsabilă comitei de asigurări sociale pe întreprindere) pentru îndrumarea comitetelor de secție și a delegaților cu asigurări sociale din grupurile sindicale.

Analizînd însă activitatea de asigurări sociale prin prisma posibilităților fabricii noastre constatăm că rezervele încă sînt epuizate. Aceasta cu atât mai mult cu cît unii din membrii de sindicat cărora li s-a încredințat această sarcină sînt puțin să-și facă datoria. Maria Bösörmeni responsabilă cu asigurări sociale în comitetul sindical din secția confecției de pîlă, nămaiorbind de alta probleme, nu s-a oboșit mîncă odată să organizeze o vizită tovarășească la domiciliul bolnavilor, sau la spital. În situații asemănătoare sînt și alți membri de sindicat.

O situație mult mai neplăcută ne-a oferit-o muncitorul Iulian Lalea din secția confecției, care după o noaptea de distracție, a îndus personalul medical în eroare obținînd o zi de concediu medical. De asemenea muncitoarea Florica Valeanu, nu a respectat indicațiile medicului pe timpul concediului medical. Constatîndu-se aceste lucruri de către delegații cu asigurări sociale tovarășii sînt amintiți au fost sancționați prin neplata zilelor respective.

Pentru îmbunătățirea activității de asigurări sociale, comitetul sindical va trebui să reînstrușească delegații din grupele sindicale precum și membrii cu această sarcină din comitetele de secție. Personalul medical să fie mai exigent cu unii muncitori în problemele concediilor de boală. Indicații în acest sens ca și politici ca să nu mai schimbăm atît de des medicii la dispensarul nostru deoarece, schimbîndu-l, ei le creează posibilități să cunoască mai bine oamenii și bolile de care suferă.

CONSTANTIN VIRTACI, frum

MARIA FILO, laborantă

ELENA PANCRATOV, tehnician

ILIE BRUJA, ajutor maestru

GHEORGHE MORAR și IOSEF

WEISZ, muncitori

## Vești de la O.N.T. „Carpați”

Agenția O.N.T. „Carpați” Arad organizează excursii la mare (Mamaia) individual și în grupuri în tot timpul lunii septembrie. Durata excursiei este la alegere de la 3 zile în sus. Inscriserile se fac zilnic.

★  
In fiecare lună începînd de la 20 și pînă la sfîrșitul lunii se

organizează, pentru grupuri constituite pe întreprinderi și instituții, excursii de 2-5 zile cu autobuzul la Sibiu, Herculane, Cluj și alte itinerarii (la alegerea grupelor).

Solicitățile autocarelor se fac cu două săptămîni înainte de plecare.

## Se modernizează rețeaua electrică

În vederea îmbunătățirii distribuției energiei electrice în comunitățile centrale de rețea de la Uzina electrică Arad au terminat recondiționarea rețelei electrice de joasă tensiune de pe străzile 6 Vinători și Dobrogei, punînd-o pe stîlpi de beton. Ei au plantat și echipat

52 de stîlpi de beton și au refăcut bransamentele la case.

Printre muncitorii care au dat dovadă de multă stîngenie și precizie în muncă se numără comunistul Alexandru Schram, utemiștii Nicolae Cădoș, Mircea Andra și alții.

Ing. ANTON DRĂGULESCU



În secția circulare a fabricii „Tricoul roșu” responsabilii cu asigurări sociale desfășoară o bogată activitate. Muncitoarele Magdalena Rotaru, Maria Plusan și Florica Blaga, din eliceul alăturat, sînt trei din responsabilii cu asigurări sociale fruntași din secție.

## A urcat treptele calificării profesionale

(Urmare din pag. 1-a)

mulți tineri în frumoasa Îndelețnică de inovator, de militant neobosit pentru introducerea noului în producție. Aceasta este încă o dovadă a încrederei ce i s-a acordat.

Dar cea mai mare încredere i-au acordat-o comunitățile atunci cînd i-au primit în rîndul lor. Pentru tînrul maestru, primirea în rîndurile partidului a fost o mare bucurie, dar în același timp un îndemn de a-și îmbunătăți activitatea, de a dobîndi noi cunoștințe, de a-și ridica calificarea profesională.

S-a pus din nou pe învățatură și în urmă cu două luni a dat cu succes la Centrul școlar tehnic al Ministerului Bunurilor de Consum din București examenul de maestru. Așadar, comunității, conducerea secției,

s-au orientat bine cînd i-au dat tot ajutorul să urce treptele ridicării calificării sale.

## Timpul probabil

Centrul meteorologic Arad comunică:

Azi, 7 septembrie 1960, vremea rămîne nestabilă și relativ răcoroasă cu cerul variabil. Vor cădea plozi izolate locale. Temperatura în ușoară scădere, ziua va urca între 22 și 26 grade, iar noaptea va coborî între 9 și 14 grade. Vînt potrivit cu intensificări din sectorul nord și nord-vest.

## CINEMATOGRAFE:

N. BALCESCU: Veneția, luna și tu. GH. DOJA: Intîlnire și iubire; I.L. CARAGIALE: Telegama; I. HERBAC: O dată în viață; TINETUTULUI: Stan și Bran, studenți la Oxford.

## Recomandări din programul de radio

Miercuri, 7 septembrie 1960

### PROGRAMUL I

9.00 Fragmente orchestrale din opere. 9.30 Vreau să știu. 9.50 „Duete vocale și instrumentale”, muzică ușoară. 10.40 „Săptămîna muzicii bulgare”. Program de cîntece și jocuri populare. 11.00 Buletin de știri. 11.03 Suite corale românești. 11.30 Muzică ușoară. 12.00 Jiri Marek: Tîra de sub Ecuator (fragment). 12.15 Muzică populară românească. 13.00 Buletin de știri. 13.05 Muzică ușoară. 14.00 Concert popular. 14.40 Cîntece studențești. 15.00 Buletin de știri. 15.10 Din folclorul popoarelor. 16.15 Vorbește Moscova. 16.45 Muzică ușoară. 17.00 Radiojurnal și buletin meteorologic. 17.30 În slujba patriei. 18.00 Program muzical pentru fruntași în producție din industrie și agricultură. 18.30 Reportaj: maestrul și elevii săi. 19.00 Buletin de știri. 19.05 Concert de reporter. 19.25 Concert de estradă. 20.00 Radiojurnal. 20.30 Sonata a II-a pentru pian de Prokofiev. 21.15 Jurnalul satelor. 21.45 Cîntă orchestra populară a Filarmonicii de stat din Arad. 22.00 Radiojurnal, buletin meteorologic și sport. 22.30 Muzică ușoară de

Gheza Dugák și Miroslav Duhák, compozitori din R.S. Cehoslovacă. 22.54 Concert simfonic. 23.52 — 23.55 Buletin de știri.

### PROGRAMUL II

14.00 Buletin de știri. 14.15 Muzică ușoară. 14.30 Din muzica popoarelor sovietice. 14.50 Lucrări de tineri compozitori romîni. 16.00 Radiojurnal și buletin meteorologic. 16.15 Cîntece și marșuri revoluționare din Cuba. 16.30 Muzică populară interpretată de Muzica Constantinescă și Vlad Dăscăle. 16.50 Curs de limba rusă. 17.00 Muzică ușoară interpretată la pian. 17.50 Răspundea ascultătorilor. 18.00 Buletin de știri. 18.05 Priețena noastră. 19.00 Melodii populare românești. 20.30 Muzică ușoară. 20.45 „De strajă păcii” — melodie de cîntece sovietice. 21.00 Radiojurnal, sport și buletin meteorologic. 22.00 Concert și jocuri populare în cîntec și corale a compozitorilor tineri. 22.30 Moment poetic: Es. Isaac. 22.35 Muzică din opere „Logodna țarului” de Rimski-Korsakov. 23.00 Radiojurnal. 23.15-24.00 „Două inimi într-un vals”, muzică din opere.

## IN TIMPUL LIBER

Una din preocupările comitetului sindical de la Uzina electrică, este și asigurarea petrecerii în mod cît mai plăcut și util a timpului liber al muncitorilor. Printre numeroase acțiuni de acest fel este și excursia organizată zilnic în Munții Apuseni la care au participat 25 de muncitori cu familiile lor.

În cele 3 zile de excursie muncitorii de la U.E.A., au vizitat orașele: dr. Petru Groza, Beluș, peștera Mezlat, și alte localități pitorești din Munții Apuseni.

T. PETRUȚIU, coresp.

## CANOTAI

### Faza orășenească a campionatului de caiac-canoe

Zilele trecute s-au desfășurat pe Mureș întrecerile fazei orășenești a campionatului de caiac-canoe. Concursul la care au participat cei mai buni sportivi seniori din orașul nostru, a prilejuit o dispută dîră. Iată rezultatele înregistrate:

#### BAIEȚI

CAIAC DUBLU (10.000 m): 1. UTA I (Szűcs—Mihalache), 2. UTA II (Huszar—Mató), 3. Volința (Veszprém—Otvos). CAIAC SIMPLU (10.000 m): 1. Volința (Kovacs), 2. UTA (Veres), 3. Victoria (Tomuta). CANOE SIMPLU (10.000 m): 1. Victoria I (Dihor), 2. Victoria II (Tilgert), 3. Volința (Korom). CAIAC SIMPLU (500 m): 1. UTA I (Nagy), 2. UTA II (Lump), 3. Victoria (Enescu). CAIAC DUBLU (500 m): 1. Victoria I (Roveanu—Pirvu), 2. Victoria II (Jelache—Pogonyi).

## Pe urmele materialelor publicate

### „Fără zgomot nu se poate?”

Prin nota „Fără zgomot nu se poate?” publicată în ziarul nostru nr. 4970, se sesiza faptul că — în cursul nopții — locatarilor din imobilul de la nr. 95 din bulevardul Republicii le era mereu conturbată liniștea de către personalul de servicii a taximetrelor, de pasagerii acestora, precum și de lucrătorii de la ICRA. Prin aceeași notă se atrăgea atenția și a Uniunii Internaționale a cooperativelor de consum că personalul cantinei UICC instalată în acest imobil nu întreține în condițiile ce se impun curățenia scărilor și a coridorului de care se deservesc.

În răspunsurile trimise redacției, conducerile celor trei unități ne informează că nota apărută în ziar a fost prelucrată cu cel în cauză, atrăgîndu-li-se atenția asupra necesității păstrării liniștii. De asemenea conducerea ICRA ne informează că s-au luat măsuri ca stația de autobuze să fie

mutată în altă parte, iar împotriva șoferilor care nu păstrează liniștea se vor lua măsuri disciplinare.

### „Grijă față de flori”

În ziarul nostru nr. 4963 prin nota „Grijă față de flori” se atrăgea atenția conducerii secției L. 8 CFR asupra faptului că nu există suficientă grijă față de întreținerea florilor și a zonelor verzi.

După ce confirmă justetea celor semnalate de ziar, conducerea secției L. 8 CFR, arată că s-au luat măsuri imediate pentru buna întreținere a florilor, iar persoanele sesizate s-au angajat ca pe viitor să îngrijească cu mai mult simț de răspundere florile și zonele verzi.

### „Ce fac gestionarii din Zimand?”

Într-o scrisoare adresată ziarului nostru un cititor sesiza că gestionarul Emeric Mod și Ioan Danci de la magazinul mixt și buletin cooperativ de consum din Zimand nu se îngrijeau de întreținerea curățeniei în localurile ce le deservau. Pe baza celor sesizate de cititor în ziarul nostru nr. 4959 a apărut nota: „Ce fac gestionarii din Zimand?”, prin care se atrăgea atenția conducerii cooperativei și UICC asupra lipsurilor existente în această privință.

În răspunsul trimis redacției conducerea Uniunii Internaționale a cooperativelor de consum Arad — Pecica confirmă justetea celor semnalate, și ne comunică măsurile luate pentru îndreptarea situației.

## În atenția posesorilor de motociclete



A deschis în localul din str. Mărășești nr. 61 un atelier pentru reparatul și întreținerea motocicletelor

Atelierul este înzestrat cu utilaj modern.

Execută și reparația instalației electrice a motocicletelor. Reparațiile capitale se execută prompt și competent.



## VIATA DE PARTID

## Așa muncește grupa de partid

Inginerul Gheorghe Albu, șeful secției Horia a gospodăriei agricole de stat din Vladimirescu, a ieșit la cîmp să controleze mersul lucrărilor agricole. În fața, el cuprînde cu ochii, are numai arături executate în vara aceasta. Niciieri nu se vede nici lipse de om. În depărtare, undeva, scripe aurii, șirele de paie, iar în apropiere, se aude zgomotul unui tractor ce trage ultimele brazde. Planul de arături s-a terminat înainte de timpul stabilit, mai devreme cu mult ca anii trecuți. Controlarea atentă a muncii arăturii, apoi pomește mai departe. Îndreptîndu-se spre drisca ce aștepta la umbră pe un drum, ca să-l ducă la sediul secției, a început să vorbească cu tovarășul său ce-l însoțea în această călătorie. Vorbea încet, ocolind parca cuvintele ce ar excoila lauda, dar în glasul său toluși se distingea bucurie și satisfacție.

„Față de anii trecuți — spune el arătînd cu mîna arăturile — lucrurile merg mult mai bine. Ne-am înecat în timp, atât la aceris, treieris, cît și în perioada pregătirilor pentru toamnă. Sîntem gata să începem însămînțările 250 hectare sînt și îngrășate cu superfosfat. Socot că cel puțin 50 la sută din întreaga suprafață o vom însămînța pe arături duble. Așa sporește mult recolta. Am făcut un mare salt înainte. Muncitorii sînt conștienți de muncă lor și cu toții lucrează cu tăgădere de inimă. Sînt oameni buni. Membrii și candidații de partid au fost mereu în frunte. Ei au venit cu inițiative valoroase. De fapt, succesele obținute de către secție se datorază muncii politico-educative pe care a desfășurat-o grupa de partid, inițiativelor și măsurilor pe care ni le-a propus grupa în mai multe rînduri cînd au început campaniile agricole, sau în cursul desfășurării lor. Datorită activității grupului de partid și muncii a fost organizată din ce în ce mai bine.

Într-adevăr, din spusele șefului secției, reiese cu putere rolul pe care îl are grupa de partid. Ea este sufletul tuturor inițiativelor bune, nucleul strîns unit de comunisti. În jurul acestui nucleu s-au adunat cei mai buni muncitori fără de partid și astfel desfășoară o intensă muncă educativă. Grupa de partid a cîștigat o bună experiență și folosește metode de lucru operative și eficiente; ea rezolvă pe loc probleme importante de care depinde bunul mers al muncii.

Cu vreo cîteva săptămîni în urmă, după ce s-a încheiat treieris-

ul, grupa de partid a organizat o sedință unde a invitat și pe șeful secției ca s-o informeze despre succesele obținute, despre stadiul în care se află lucrările de pregătire a campaniei de toamnă. Inginerul, care face parte și din activul fără de partid, s-a pregătit temeinic. El a informat cu precizie despre mersul lucrărilor. Au luat apoi cuvîntul comunistii. Ei au apreciat realizările. Cu toții însă s-au străduit să găsească soluții ca lucrările să meargă și mai bine. Ritmul de executare a arăturilor se desfășura încet. Deși nu erau oameni ca să se organizeze trei schimburi, toțișei ei au propus să se lucreze în cîteva zile în schimburi prelungite, angajîndu-se ca ei să fie în primele rînduri. Tot așa, au propus ei, să se lucreze, fără întrerupere, la selectatul seminței. Propunerea gîsindu-se bună, a fost acceptată și s-a trecut la înlăptuirea ei. Așa se face că pregătirea campaniei de toamnă s-a înlăptuit mult mai bine ca alte acțiuni asemănătoare. Astfel, operativ și practic, grupa de partid a rezolvat o problemă importantă. Și nu numai aceasta. Bilanțul muncii arată că angajamentul luat de secție pe acest an în cînslea celui de-al III-lea Congres al partidului de a da peste plan 300 kg grâu la fiecare hectar, a fost realizat. Se îndeplinește angajamentul de a obține economii la reparații și piese de schimb, la fiecare tractor în valoarea de 500 lei și reducerea consumului de carburanți cu 5 la sută. Cînd s-au luat aceste angajamente de către muncitorii, comunistii au fost primii, iar grupa de partid a susținut permanent îndeplinirea lor, popularizînd frumătățile, experiența bună. S-a muncit mult și cu entuziasm, în cît s-a asigurat înlăptuirea cu vîntului dat. Se știe doar că secerisul, treierisul nu suferă întreruperi. Aceste lucrări trebuiau să se termine în cel mai scurt timp posibil, fără să se piardă nici un bob. Și atunci grupa de partid a dat o rezolvare. Ca să nu se piardă timp, comunistii au hotărît să lucreze și duminică, fără întrerere. Ceilalți muncitori le-au urmat exemplul și pînă ce nu s-a terminat secerisul și treierisul muncă n-a înecat nici un moment.

Munca e principalul în viață. Oamenii însă pentru a putea munci mai bine, mai ușor, au nevoie de o odihnă, de deslindere, de învățătură. Un muncitor al zilelor noastre nu poate trăi fără a fi la curent cu tot ce se înîmplă în lume, cu noutățile științifice, tehnice, culturale. Grupa de par-

tid rezolvă și această problemă. Ea se îngrijește ca fiecare muncitor să fie abonat la ziare și reviste, să citească diferite cărți literare și tehnice. Comunistii, împreună cu tovarășii din activul fără de partid, cîșcile în brigăzi articole despre cele mai importante hotărîri ale partidului și guvernului, despre evenimente interne și externe, organizează convorbiri pe teme de producție și scriu articole la gazeta de perete a grupului de partid. De curînd, tov. Florian Borlea, organizatorul grupului de partid, Albu Sîlonia, Ioan Constantin, Anton Schnep și alți comunisti și agitatori, au organizat convorbiri despre lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale. Vestea că tovarășul Gh. Gheorghiu-Dej va conduce delegația țării noastre la sesiunea A dîunării Generale a ONU a fost primită cu mare bucurie și discuțiile au fost entuziasmate pe această temă. De alfel aici s-a statornicit un obicei bun. Imediat ce apare o hotărîre a partidului sau guvernului, vreun eveniment mai de seamă pe plan intern ori internațional, ziarele se așează pe un panou în curtea secției, iar la cîmp agitatorii, fără să aștepte indicații din partea organizației de bază, citește și discută despre evenimentul respectiv. Muncitorii sînt îndemnați să citească cărți politice și literare din biblioteca căminului cultural, să la parte la manifestările culturale-artistice, să asculte conferințe pe teme de cultură generală.

Cu mașinile secției, la propunerea grupului de partid, toți muncitorii au fost aduși la Arad ca să vizioneze filme în colectiv ce încă nu au ajuns în comună. Nu demult, toți muncitorii au făcut o excursie reușită la cabana Căsoaia.

Așa se formează un colectiv de muncă pueric; hotărît să dea viață hotărîrilor partidului și guvernului în orice moment.

D. POPESCU

## Preocuparea noastră pentru introducerea tehnicii noi

(Urmare din pag. I-a)

zintă numai două aspecte din lupta ce o ducem pe linia introducerii progresului tehnice. Întregul nostru colectiv de muncă, ce beneficiază de îndrumarea politică a organizației de bază în mod permanent, este hotărît să meargă mereu

## Grija pentru sănătatea oamenilor muncii

La secția de pantofărie din Pîncota aparținătoare întreprinderii raionale de industrie locală, lucrează și tov. Ștefan Hake. Sufărînd de reumatism, se tot gîndește să meargă la tratament într-o stațiune balneară, dar anii trecuți și el, socotindu-se prea în vîrstă pentru așa ceva, nu s-a hotărît să facă acest lucru. Într-una din zile însă a primit de la medicul din localitate o reparație pentru tratament în stațiunea Govaia.

Nu mai după multe insistențe am acceptat să merg la Govaia — mi-a spus tov. Hake — și bine am făcut că m-am dus. Nici nu mi-am închipuit, deși am auzit de la alții, ce condiții minunate sînt create oamenilor muncii veniți aici la tratament. Căzarea confortabilă, hrana bogată și variată, tratamentul, mi-au priit. După tratament mă simt mult mai bine. Mulțumesc din inimă partidului și guvernului pentru grija ce o poartă oamenilor muncii. Voi căuta să execut numai pantofi de calitate, să depășesc cu regularitate sarcinile de plan, răspunzînd astfel grijii partidului pentru viața nouă ce ne-a creat-o.

BART STURZA DAVID, coresps.

## Lipsuri ce pot fi lichidate

Organizația U.T.M. de la secția scularie a uzinelor „Gheorghe Dimitrov” nu acordă atenție cuvenită împrăștiării rîndurilor sale. Primirea de noi membri U.T.M. este lăsată, după cum se vede, pe planul al doilea, deși este cunoscut că aceasta este o sarcină permanentă și de mare importanță.

Cît de slab s-a ocupat organizația U.T.M. de primirea de noi membri s-a putut vedea și cu ocazia unei adunări generale în care s-au discutat două cereri. Tinerii care au solicitat primirea lor în U.T.M. n-au putut răspunde

## Folosind timpul liber cu pricepere

O preocupare deosebită a organizației U.T.M. de la întreprinderea de prefabricate o constituie organizarea timpului liber al tineretului. Ea are în vedere faptul că nu este indiferent dacă în timpul liber preocuparea este canalizată spre activitatea cultural-sportivă, spre studiul sau dacă unii tineri cad sub influența dăunătoare a cosmopolitismului, banul cîștigat la drumul restaurantelor, a îmbrăcămîntului decadent, iar timpul este lăsat pe bulevard.

În rezumat cam aceasta a fost și conținutul expunerii pe tema „Cum să ne petrecem timpul liber”, ținută într-una din zile în fața utomiștilor.

Cercurile de învățămînt politic constituie un minunat prilej de ridicare a nivelului politic al tinerilor, de cunoaștere a trecutului glorios de luptă al partidului etc. În cadrul organizației noastre au luat ființă începînd cu anul de învățămînt 1960 două cercuri de învățămînt politic, iar un număr de 6 tineri participă la formele superioare de învățămînt politic.

Tinerii dormitel de învățătură, frecventează cursurile serale ale școlii medii. În perioada vacanțelor tinerii Ioan Neamtu, Mădăria, Jurea Justin, Iăcșuș,

Ioan Șeran, strungar, Ștefan Ursache, laborant, nu au uitat de învățătură. Nu rareori după masă, în orele libere, ei pot fi văzuți în camera lor studînd la matematică, fizică, istorie etc.

Tot în timpul vacanțelor au căutat să-și recupereze orele de muncă patriotică pe care nu le-au prestat în timpul cursurilor, participînd la toate acțiunile organizate și contribuînd în felul acesta la menținerea drapelului de „Brigadă de muncă patriotică fruntașă pe oras”.

Rezolvarea problemelor tehnice de producție, preocupă de asemenea tinerii. Brigada U.T.M. de inovații și-a lărgit rîndurile în acest an, cînd tinerii au depus la cabinetul tehnic peste 10 inovații, dintre care se amintesc 8. Tinerii Ioan Neamtu, Ioan Gregora, fierar, Vasile Bodrogeanu, electrician, sînt autori mai multor inovații cu eficiență economică.

Printre cititorii bibliotecii sindicale tinerii ocupă un loc de frunte, 12 tineri din brigada U.T.M. au devenit purtători ai insignel: „Prieten al cărții”. Laboranta Elena Popa este o pasionată cititoare a literaturii clasice și contemporane. Recent a participat la concursul „Tubul cartea” organizat pe oras și s-a clasat pe locul 4. Cititorii adesea comentază în cercuri restrînse sau mai largi conținutul cărților citite.

O altă preocupare a tinerilor din întreprinderea de prefabricate o constituie participarea lor la „Jola tineretului”. Recent, în colaborare cu organizația U.T.M. din întreprinderea 4 Construcții s-a organizat concursul „Cine are memorie, cîștigă” dotat cu premii. Tov. Justin Jurea, a cîștigat concursul, reușind să memoreze toate cele 12 tome prezentate. De asemenea, în cadrul Joli tineretului se prezintă lecții de dans și de comportare a tinerilor în societate, lecții la care participă un mare număr de tineri, chiar din alte întreprinderi.

Tubitorii de dansuri participă în cadrul clubului „Con-

structorul” la formația de dansuri, frecventează cu regularitate repotițiile. Sînt cunoscuți dansatorii Florica Gheorghe, Constantin Dercan și alții.

Educația fizică în orele libere contribuie la călirea organismului, la recreare și deslindere. Acest lucru a fost înțeles de tineretul de la întreprinderea noastră care prin muncă patriotică au amenajat un teren de volei, o masă pentru tenis de masă unde își petrec în mod plăcut orele libere.

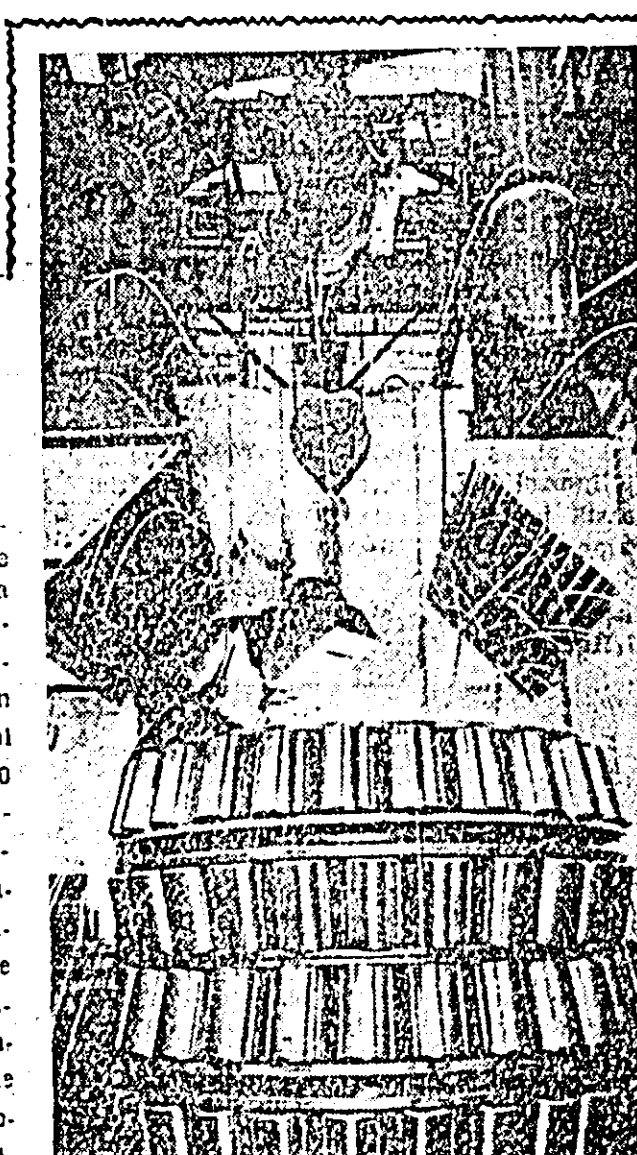
Dar tinerii utemiști nu rămîn pasivi față de unii tineri care nu vor să meargă pe drumul sănătos al educației comuniste.

Adesea în cadrul organizației U.T.M. se dezbate atitudinile nesănătoase ale unor tineri, care se abat de la disciplină. Criticile aduse au ajutat o serie de tovarăși să-și îndrepte atitudinea față de muncă. Astfel tov. Margău Ioan, descori lipsea de la serviciu, petrecîndu-și timpul liber prin oraș. Criticile tovarășului Leduca l-au adus însă la realitate. Astăzi tovarășul Ioan Margău este un muncitor disciplinat. De asemenea utemistul Ion Pantea ajutat de critica tovarășilor, adusă în adunarea generală, este azi un exemplu de disciplină în muncă. El participă cu regularitate la toate acțiunile organizate în cadrul și alți tovarăși, să facă la fel.

Un rol deosebit în combaterea atitudinilor nesănătoase îl joacă postul U.T.M. de control al cărui responsabil este Constantin Metrescu. Caricaturile ce apar bilunar în toate atelierele au dovedit eficacitatea satirizării a tot ce-i nesănătos. Nu odată, la schimbarea ediției, în locul caricaturilor apar autoportretele sau scrisori de răspuns.

În felul acesta colectivul de tineri betonisti, lăcuiști, timplari, fierari etc. care se întrec în realizarea și depășirea indicilor de producție, continuă întrecerea și pe tărîm obște, sub permanenta îndrumare a organizației de partid, pentru a-și lărgi nivelul de cunoștințe, pentru a deveni oameni noi, vrednici constructori ai socialismului.

Ing. GHEORGHE FLUIERAS, secretarul organizației U.T.M. de la întreprinderea de prefabricate



Aici se fabrică rulmenții de patru tone, pentru laminoare uriașe.

## Schimbul de semințe

Potrivit date lor primite de Ministerul Agriculturii, tractoarele și mașinile agricole necesare executării lucrărilor agricole de toamnă au fost revizuite și depășite pe terenurile unităților în care vor fi folosite. În toate regiunile au început arăturile de însămînțare. Fondul de semințe din solurile de mare productivitate a fost constituit și, potrivit recomandărilor consfățirilor pe țară privind cultura grîului, s-au repartizat regiunilor aceste semințe pentru a fi folosite în zonele cele mai corespunzătoare de cultură. Regiunile Timișoara și Bacău au livrat celorlalte regiuni întreaga cantitate de semințe de sol prevăzută, iar în Regiunile Iași și Ploiești această operație a fost realizată în proporție de peste 85 la sută.

## Uzina de rulmenți din Moscova

Uzina de rulmenți din Moscova produce 1.000 de sorturi de rulmenți — de la cel cu un diametru de 30 mm și pînă la rulmenți cu un diametru de 1.800 mm, de la o greutate de cîteva zeci de grame, pînă la una de 4 tone. Uzina are o secție de deservire automatizată, care a luat ființă în anul 1956. Este domn de reținut că întregul proces de automatizare a fost pus la punct și perfecționat pînă în cele mai mici amănunte de muncitori și inginerii uzinei, care au proiectat și construit ei înșiși linile automate. Anatoli Alexandrovici Gromov, la început strungar, apoi inginer și azi director general al uzinei, a fost distins pentru aceasta cu Premiul Lenin.

În secția automatizată, mașinile complicate care fabrică, sortează și verifică rulmenții sînt așezate pe patru rînduri. „Comandantul” secției se află în cabină. De aici, de la pupitrul de comandă, el supraveghează și conduce toate mașinile. Fiecare amănunt este perfect sincronizat. Pieseile brute sosesc pe niște transportoare de la forță și aprovizionează continuu mașinile. Strungurile automate și fac datoria sfredelind diametrul interior și exterior al inelului. După strungire, piesele, prelucrate într-o bandă rulantă și ajung la presă. Aici, printre alte opera-

ții, se imprimă marca fabricii, timpul rulmentului și data fabricării. Cu ajutorul unor instalații electronice, piesele sînt supuse apoi unei minuțioase verificări: cele care au cea mai înaltă deficiență, descori invizibilă, sînt înlăturate din circuitul fabricației; cele perfecte trec la prelucrarea termică. La 830 de grade se produce călirea. Urmează un nou și ultim control: un automat verifică piesă cu piesă din 30 de coto; de la alt automat vin inelele exterioare, iar de la un alt treilea, cele interioare. Mina mecanică culege de pe o masă rotativă bilele de dimensiunea necesară pentru umplerea tuturor cuburilor.

Procesul de producție continuă. Pînă și ambalarea se face



Procesul de producție se desfășoară din pînă în secția automatizată a uzinei, iar omul, un singur om de înaltă calificare, doar supraveghează.

## ACTUALITĂȚI DIN ȚARA constructorilor comunismului

## Aluminiul din Kazahstan

În nord-estul Kazahstanului, pe malul drept al fluviului Irtyș, se construiește una din cele mai mari uzine de aluminiu din Uniunea Sovietică. Ca materie primă, se vor folosi bogatele rezerve de bauxită din zăcămintul din Turgat (regiunea Kurstani) și de calcar din regiunea Pavlodar. Uzina va funcționa pe baza unei metode tehnologice elaborate de oamenii de știință sovietici.

Această tehnologie prevede prelucrarea suplimentară a stamului prin arderea lui, ceea ce permite extragerea concențiată din bauxită a compozițiilor TiI. Se va folosi o originală schemă hidrochimică pentru producția aluminei. Toate procesele legate de obținerea aluminei și aluminului vor fi mecanizate și automatizate.

Prima parte a întreprinderii de bază va fi dată în exploatare în 1962.

## Economii de metal cu ajutorul mașinii electronice de calcul

Operatorii puternicului laminor continuu de semifabricate „739/300” de la Uzina metalurgică ucraineană „Lenin” transformă în mai puțin de un minut un lingou incins de 30 tone într-o fișă de oțel de 300 de metri. Pe urmă fișa este tăiată cu foarfece volante în semifabricate de dimensiuni dorite.

În prezent, operatorii foarfecelor volante nu intervin de loc în tăierea semifabricatelor — această muncă complicată este îndeplinită de o originală instalație electronică de calcul, creată de constructorii Institutului de stat „Tiaipremiektropreekt” și de specialiștii întreprinderii.

Înțind din calibrele celei de groșoare a marelui agregat de laminare, fișa de oțel ajunge pe transportoarele cu role. În cilindrul de laminare de la câștigătoare, aici, la câștigătoare, sînt instalate fotoclementele și aparatele de urmărire care efectuează rapid măsură-

rea lungimii fișei de metalămat și trimite impulsuri electrice în instalația de calcul a mașinii. Aceasta calculează tăierea rațională a fișei și reglează munca foarfecelor volante. Astfel se asigură tăierea aproape permanentă a fișei de metal. În perioada scurtă a folosirii instalației electronice de calcul, laminoriștii din Krivoi Rog au economisit aproximativ zece mii tone de oțel.

## Gazul natural în metalurgie

Uzinele metalurgice din Ucraina vor produce suplimentar în cursul anului curent 200.000 tone de fontă datorită folosirii gazului natural. În republică zece de furnale lucrează în prezent pe bază de gaze. Se prevede ca în 1961 toate furnalele din Ucraina să treacă la folosirea gazului natural.

Specialiștii au conceput și introduc în producție noua tehnologie a elaborării fontei, care prevede intensificarea procesului de topire prin aplicarea gazului natural și a însoțirii de aer îmbogățit cu oxigen. Aceasta reduce considerabil consumul de coș la o tonă de fontă și ridică productivitatea furnalelor. Se presupune că în 1960, la furnalele care folosesc gazul natural se vor economisi aproximativ un milion tone de coș.

Gazul natural este aplicat tot mai larg și în cuptoarele Martin. Primele date arată că folosirea lui ridică productivitatea cuptoarelor Martin cu 5 la sută. Totodată consumul de combustibil se reduce cu 18 kg la o tonă de oțel.

## UN BARAJ ÎN ȚINUTUL ÎNGHETULUI VEȘNIC

Inginerii din Leningrad au elaborat proiectul hidrocentralei de la Villui — prima centrală sovietică din zona înghețului veșnic.

Centrala va fi construită într-un ținut nepopulat la 1000 km de gura rîului de taiga-Villui. Aici, rîul va fi îngrădit de un baraj lung de 700 metri, iar forța apei în cădere va pune în funcțiune mașinile electrice.

Proiectanții au găsit o soluție originală pentru construirea fundației barajului. Pentru că marea construcție să poată rezista sub apă în pămîntul în-

ghețat, în corpul barajului se va monta un strat impermeabil care va opri infiltrarea apei spre pămînt. Astfel hidrocentrala va rezista timp de veacuri.

Hidrocentrala de pe Villui va produce energie în 1963. Curentul produs aici se va îndrepta spre întreprinderile de extracție a diamantelor, care se construiesc pe baza zăcămintelor „Mir” și „Udachiina” din Yakutia.

Între hidrocentrala Villui și nolle centre ale diamantului se va construi o linie de înaltă tensiune.



## Guvernul sovietic a propus includerea pe ordinea de zi a ONU a problemei reprezentării Chinei

MOSCOVA 6 (Agerpres). — TASS transmite:

Guvernul sovietic a propus să se includă pe ordinea de zi a celei de-a 15-a sesiuni a Adunării Generale a ONU problema: „Reprezentarea Chinei în Organizația Națiunilor Unite”.

În legătură cu aceasta, A.A. Gromiko, ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., a adresat o scrisoare lui Dag Hammarskjöld, secretar general al Organizației Națiunilor Unite.

După cum se menționează în nota explicativă anexată la scrisoarea, Republica Populară Chineză — cel mai mare stat din lume sub raportul numărului locuitorilor — este lipsită de posibilitatea de a participa la lucrările Organizației Națiunilor Unite.

Totodată locul Chinei în ONU este ocupat de clica lui Cien Kai-si, respinsă de poporul chinez, aceluia sub protecția baloanelor americane în insula Taiwan — parie integrată a R.P. Chineze — ocupată de trupele SUA.

„Această situație se explică prin faptul că guvernele unor țări

membre ale ONU și în primul rând guvernul SUA au o atitudine negativă față de orinduirea de stat din China și recurg la orice mijloc pentru a împiedica pe reprezentanții Chinei să participe la lucrările ONU. „Această politică a statelor care împiedică participarea R.P. Chineze la activitatea ONU dovedește că statele respective nu doresc o dezvoltare reală a colaborării internaționale, ci vor să folosească ONU în scopuri înguste care nu au nimic comun cu Carta ONU”.

În nota explicativă se subliniază că privarea Republicii Populare Chineze de posibilitatea de a participa la activitatea ONU, prejudiciată în cel mai înalt grad Organizația Națiunilor Unite și limitează în mare măsură posibilitățile ei în ceea ce privește dezvoltarea colaborării internaționale. „Tergiversarea la înfaptirea unei rezolvări pozitive a problemei reprezentării Republicii Populare Chineze în ONU nu face decât să complice situația și aduce prejudicii Organizației Națiunilor Unite”.

## „Uniunea Sovietică a fost întotdeauna adepta tratatelor la nivel înalt”

KABUL 6 (Agerpres). — TASS transmite:

Opinia publică afgană manifestă un viu interes față de apropiata sesiune a Adunării Generale a ONU și îndebșează față de faptul că N.S. Hrușciov va conduce delegația U.R.S.S.

Într-un articol de fond consacrat acestei teme, ziarul „Anis” scrie: „Hotărârea lui Hrușciov de a conduce delegația Uniunii Sovietice constituie prin sine însăși o inițiativă politică... Această hotărâre corespunde principiilor Uniunii Sovietice care a fost tot-

deauna adepta tratatelor la nivel înalt asupra celor mai importante probleme internaționale și a dorit ca la discutarea lor să participe un număr cât mai mare de conducători de guverne”.

Ziarul „Islah” își exprimă convingerea că Uniunea Sovietică va prezenta spre discutare Adunării Generale a ONU cele mai importante probleme ale contemporaneității și subliniază că participarea personală a lui N. S. Hrușciov la discutarea acestor probleme le va conferi o importanță deosebită.

## Dezarmarea, problemă centrală a ONU

DELHI 6 (Agerpres). — TASS transmite:

Luând cuvântul la 5 septembrie la Delhi la o recepție oferită de membrii Biroului indian pentru anchete parlamentare, Krishna Menon, ministrul Apărării al Indiei a subliniat că problema dezarmării este cea mai importantă problemă care stă astăzi în fața Organizației Națiunilor Unite.

PLENARA C.C. AL PARTIDULUI COMUNIST FRANCEZ

PARIS 6 (Agerpres).

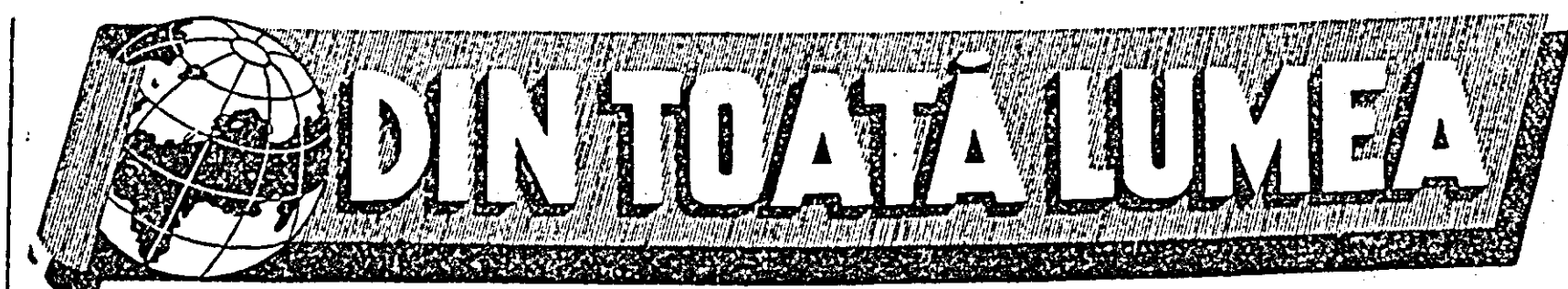
În dimineața zilei de 6 septembrie, în suburbia pariziană Saint Denis s-a deschis plenara C.C. al Partidului Comunist Francez. Plenara va lua în discuție activitatea organului central al partidului, ziarul „L'Humanité”. Raportul în această problemă este Etienne Fajon, membru al Biroului Politic al C. O. al P. C. Francez, directorul general al ziarului „L'Humanité”.

## O săptămână de luptă pentru dezarmarea generală

BAGDAD 6 (Agerpres). — TASS transmite:

În legătură cu apropiata sesiune a Adunării Generale a ONU, la Bagdad a avut loc o sesiune a Biroului permanent al Consiliului Național al partizanilor pămîntului din Irak, consacrată discutării problemelor dezarmării generale și războiului din Algeria.

Biroul permanent a dezbătut măsurile concrete pentru organi-



## Congresul Partidului celor ce muncesc din Vietnam

HANOI 6 (Agerpres).

La Congresul al III-lea al Partidului celor ce muncesc din Vietnam, raportul de activitate a fost prezentat de Lo Duan, secretar al C.C.

La începutul raportului său, Lo Duan a vorbit despre transformările care s-au petrecut după cel de-al doilea Congres al Partidului celor ce muncesc din Vietnam.

Sistemul socialist mondial în frunte cu marea Uniune Sovietică, a spus raportorul, se dezvoltă într-un ritm vertiginos. S-a produs o modificare evidentă a raportului de forțe în favoarea forțelor socialiste, ale independenței naționale, în favoarea forțelor iubitoare de pace. În consecință au apărut posibilități reale pentru preîntâmpinarea războiului nuclear, pentru menținerea păcii.

În prezent, a spus în continuare Lo Duan, în fața partidului nostru stau sarcini mari: de a dezvolta opera de construire a socialismului în țările de nord a țării, de a întări Vietnamul de nord, transformându-l într-un bastion de naștere al luptei pentru unificarea patriei, de a desăvîși revoluția democrat-populară națională în întreaga țară. Noi, a spus Lo Duan, urmăm cu hotărâre linia unificării pașnice a țării, pentru că ea corespunde dorințelor și intereselor poporului nostru și ale popoarelor iubitoare de pace din lumea întreagă.

## „Un factor important pentru cauza menținerii păcii”

ISTANBUL 6 (Agerpres). — TASS transmite:

Într-un articol consacrat relațiilor sovieto-turce, ziarul „Hurriyet” aprobă dorința reciprocă de a îmbunătăți aceste

relații dintre cele două țări exprimate în schimburi de mesaje dintre președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., N. S. Hrușciov, și șeful guvernului turc Gursel.

Exprimându-și convingerea că Uniunea Sovietică nu vrea război, ziarul scrie că dorința comună de pace poate deveni o bază trainică pentru viitoare tratative sovieto-turce. Considerăm, subliniază „Hurriyet”, că publicarea mesajelor schimbate între șefii celor două guverne constituie în mod real un pas evolutiv al relațiilor turco-sovietice mai favorabile pentru cele două țări. Dacă posibilitatea de îmbunătățire a acestor relații va fi realizată, aceasta nu numai că va aduce folosul celor două țări, dar va constitui un factor important pentru cauza menținerii păcii în întreaga lume și a îmbunătățirii situației internaționale în ansamblu.

## Sosirea lui Seku Ture la Moscova

MOSCOVA 6 (Agerpres). — TASS transmite:

La 6 septembrie, președintele Republicii Guineea, Seku Ture, a sosit la Moscova într-o vizită oficială.

Po aerodromul Vnukovo, președintele a fost întâmpinat de Nikita Hrușciov, Anastas Mikolai, Nikolai Ignatov, Dmitri Polianski și de alte persoane oficiale, de reprezentanți ai opiniei publice din Moscova, de studenți din țările Africii care învață în instituțiile de învățământ din Moscova.

Nikita Hrușciov și Seku Ture au rostit cuvântul de salut.

N. S. Hrușciov a declarat că președintele Guineei a sosit în Uniunea Sovietică într-o perioadă când lupta nobilă și dreaptă pentru libertate și pentru independența națională a popoarelor din Africa a intrat într-o nouă etapă importantă. Rugăndu-l să se angajeze în luptă, el a trăit trairul se prăbușește.

Arătând că imperialismul se străduiește să împiedice cu orice preț dezvoltarea liberă a statelor independente care au luat naștere în Africa, N. S. Hrușciov a subliniat că nimeni nu va reuși să oprească mersul istoriei.

Statele independente nou create în Africa încep să joace un rol activ în viața internațională și să exercite o tot mai mare influență asupra întregii situații internaționale, a

lași de producție, precum și pentru înalțarea rapidă, viguroasă și cu încredere a Vietnamului de nord spre socialism, trebuie do luptat în cursul primului cincinal pentru a înfapti prima etapă a industrializării socialiste, a face primul pas în crearea bazei tehnico-materiale a socialismului și în același timp a desăvîși transformarea socialistă a economiei naționale, a face ca economia Vietnamului să devină o economie pe deplin socialistă.

Referindu-se la problemele întăririi solidarității internaționale, ale luptei active pentru menținerea și consolidarea păcii în lumea întreagă, Lo Duan a subliniat că o importanță sârmă internațională a Partidului celor ce muncesc din Vietnam va continua să fie și pe viitor aceea de a contribui prin toate mijloacele la cauza întăririi unității și a coeziunii lagărului socialist, precum și a unității mișcării comuniste internaționale, a lupta cu hotărâre împotriva oricăror uneltiri și acțiuni care urmăresc subminarea solidarității internaționale a clasei muncitoare.

În încheiere Lo Duan a spus: Acest congres al Partidului celor ce muncesc din Vietnam are o foarte mare însemnătate în istoria revoluției din Vietnam. Linia revoluționară, trasată de congres, va fi un far veghe strălucitor care va lumina drumul poporului vietnamez spre socialism, spre unificarea patriei, spre crearea unui Vietnam iubitor de pace, pașnic, unit, independent, democratic și înflorit.

În sesiunea de seară, după ra-

portul politic prezentat de Lo Duan, secretar al C.C. al Partidului celor ce muncesc din Vietnam, au luat cuvântul reprezentanții al Frontului patriei din Vietnam, Partidului democrat și Partidului socialist care au salutat congresul. A luat apoi cuvântul șeful delegației de partid și guvernamentale sovietice, N. A. Muhițdinov, membru al Prezidiului, secretar al C.C. al P.C.U.S., care a subliniat că cel de-al III-lea Congres al Partidului celor ce muncesc din Vietnam constituie un eveniment important nu numai în viața poporului vietnamez ci și în viața popoarelor întregii lagăr puternic al socialismului.

Partidul dv. detașament de luptă al mișcării comuniste și muncitorești internaționale, a spus N. A. Muhițdinov, sub conducerea încercată a Comitetului său Central în frunte cu gloriosul flu al poporului vietnamez, tovarășul Ho Și Min, eminent fruntaș al mișcării comuniste internaționale, aduce o contribuție demnă la cauza luptei pentru înfrângerea solidarității internaționale. Prin fidelitatea sa față de teoria leninistă, Partidul celor ce muncesc din Vietnam a cucerit prestigiu și se bucură de încrederea poporului său, de respectul și caldă simpatie a partidelor frățesti.

N. A. Muhițdinov, a dat apoi citire salutului adresat de C.C. al P.C.U.S. celui de-al III-lea Congres al Partidului celor ce muncesc din Vietnam.

După N. A. Muhițdinov a luat cuvântul Li Fu-cun, conducătorul delegației Partidului Comunist Chinez.

Cu aceasta, sesiunea din 5 septembrie a congresului a luat sfârșit.

## La închiderea ediției Jocurile Olimpice

ROMA 6 (Prin telefon de la trimisul special Agerpres T. Vorku).

Jocurile Olimpice se apropie de sfârșit. Peste 80.000 de spectatori au asistat marți pe stadionul „Centomila” la una din cele mai interesante probe ale concursului de atletism: cursa de 1500 m plat, care a reunit un buchet de semi-fondisti renumiți. Cursa a prilejuit un spectacol de înaltă clasă, la sfârșitul căreia australianul Herb Elliot a terminat victorios, stabilind un nou record mondial și olimpic. De la plecare, în fruntea plutonului s-a instalat francezul Bernard, urmat de suedezul

Waern și maghiarul Rozsavölgyl. Primii 400 m au fost acoperiți în 58"2/10. Bernard s-a menținut la conducerea curselor impunând o treia foarte rapidă. În urma lui se afla un pluton alcătuit din Rozsavölgyl, Elliot, Vamoș și Jazy. După două ture de pistă (800 m) parcurs în timpul de 1'57"8/10, Bernard continuă să se afle în fruntea plutonului. Apoi, Elliot se detașează, trece de Waern și Rozsavölgyl, în timp ce Bernard încearcă să-l reziste dar nu poate face față cadenței australianului. La 1000 m Elliot are un avans substanțial asupra lui Rozsavölgyl. Suedezul Waern, Vamoș și Bernard încep să plardă teren. Într-un timp, Jazy atacă puternic și îl ajunge pe Rozsavölgyl. Elliot, care a făcut o cursă extraordinară, și-a marșit avansul și a trecut detașat linia de sosire. Pentru locul doi Jazy l-a înțrecut pe Rozsavölgyl. Waern sosește al patrulea, iar Vamoș respinge atacul americanului Burleson și se clasează pe locul 5.

Clasament: 1. H. Elliot (Australia) campion olimpic 3'35"6/10 (nou record mondial). Vechiul record mondial 3'36"0; 2. M. Jazy (Franța) 3'38"4/10; 3. I. Rozsavölgyl (R.P. Ungaria) 3'39"2/10; 4. D. Waern (Suedia) 3'40"0/10; 5. Vamoș (R.P. România) 3'40"8/10; 6. D. Burleson (SUA) 3'40"9/10; 7. M. Bernard (Franța) 3'41"5/10; 8. J. Grelle (SUA) 3'45".

Cursa lui Elliot a entuziasmat pe spectatori și pe specialiști. Printre primii care au coborât din tribuna sa s-a lăsat pentru victorie se afla și dublul campion olimpic de la Melbourne, Vladimir Kut (U.R.S.S.). Elliot, care este în vîrstă de 22 ani, a declarat ziaristilor că va continua să alerge dar va renunța la proba de 1500 m plat, dedicîndu-se probei de maraton.

Atletul român Zoltan Vamoș a făcut o cursă foarte bună, locul 5 ocupat de el permițîndu-i să se numere printre cei mai buni semi-fondisti din lume. La terminarea curselor el ne-a declarat: „Am făcut tot ce este omenește posibil pentru a obține un rezultat cât mai bun. Pînă la ultimul tur m-am menținut în plutonul fruntaș dar, cînd Elliot a început să

PRIMIREA DE CATRE TOVA RĂȘII GHEORGHE GHEORGHIU-DEJ ȘI CHIVU STOICA A AMBASADORULUI REPUBLICII SOCIALISTE CECO-SLOVACE

Marți 6 septembrie a.c. tovarășii Gheorghe Gheorghe-Dej, președinte al CC al PMR și Chivu Stoica, președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Române au primit pe ambasadorul extraordinar plenipotențiar al Republicii Socialiste Cehoslovace la București, Dr. Ivan Rohal-Ilkiv, în legătură cu plecarea sa definitivă din România. (Agerpres)

CONVORBIREA DINTRE NASSER ȘI G.A. JUKOV

CAIRO 6 (Agerpres). — TASS transmite:

Gamali Abdel-Nasser, președintele RAU, a primit la 5 septembrie pe G.A. Jukov, președintele Comitetului de Stat al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. pentru legăturile culturale cu țările străine, care se află într-o vizită în RAU.

Înfrîntura s-a desfășurat într-o atmosferă de prietenie. În cursul convorbirii cele două părți și-au exprimat satiafacția în legătură cu relațiile de prietenie existente între U.R.S.S. și RAU. Printre cele s-a subliniat dezvoltarea și succesul a relațiilor culturale.

SCRISOAREA LUI V. V. KUZNECOV ADRESATĂ PREȘEDINTELUI CONSILIULUI DE SECURITATE

V. V. Kuznețov, prim-locuitor al ministrului Afacerilor Externe al U.R.S.S., care se află la New York, a adresat la 5 septembrie președintelui Consiliului de Securitate o scrisoare în care cere convocarea de urgență a unei sesiuni a Consiliului de Securitate pentru a discuta hotărîrea adoptată de Organizația Statelor Americane care condamnă acțiunile de intervenție și agresiune săvîșite împotriva Republicii Venezuela de regimul antidemocratic a lui Trujillo din Republica Dominicană și care prevede punerea în aplicare a unor măsuri de constrîngere împotriva acestui regim.

În scrisoare se arată că călăuzindu-se după articolul II al Cartei ONU Consiliul de Securitate trebuie să examineze această problemă și să aprobe hotărîrea Organizației Statelor Americane îndreptată spre înăbușarea pericolului în adresa păcii și securității creat de acțiunile autorităților dominicane.

## Situația din Congo

Situația liniei Republicii Congo se agravează. Elementele separatiste instigate de colonialiști își intensifică activitatea subversivă urmărind scindarea țării. Agravarea situației a intervenit după ce președintele Republicii Congo Kasavubu a declarat în seara de 5 septembrie că „el destituie guvernul Lumumba”.

Correspondenții din Brazzaville al agenției France Presse anunță că în seara zilei de 5 septembrie Patrice Lumumba, primul ministru al Republicii Congo, a rostit o cuvîntare radiodifuzată adresată poporului congolez. „În lîmba noastră republică”, a declarat primul ministru, s-a produs un nou

eveniment. Acest eveniment nu trebuie să ne surprindă. Este o consecință a complotului pe care imperialiștii și acoliții lor l-au pregătit în culise timp de câteva săptămîni.

Postul de radio național, a spus în continuare Lumumba, a transmis chiar acum declarația conducătorului statului Kasavubu că guvernul în fruntea căruia mă aflu trebuie să-și prezinte demisia. În numele guvernului întregii țări resping în mod categoric această cerere. Guvernul nu a stat de vorbă în această privință cu conducătorul statului. Întrucît guvernul a fost ales de țară pe bază democratică și se bucură de

încrederea deplină a parlamentului, a subliniat primul ministru, el nu poate fi destituit decît în cazul cînd ar pierde încrederea poporului”.

După ce a anunțat că J. Kasavubu nu mai este conducătorul statului, Lumumba a adresat poporului congolez chemarea să fie pregătit pentru orice eventualitate. Lumumba a cerut apoi armatei să asculte de ordinea lui.

Comentînd „lovitura de stat nereușită a conducătorului statului Kasavubu” primul ministru Lumumba a anunțat că a avut loc o sesiune extraordinară a Consiliului de Miniștri la care Kasavubu a fost declarat trădător de patrie.

Lumumba a adresat de asemenea întregii lumi apelul de a nu se amesteca în acest moment în treburile interne ale Congoului. Primul ministru a declarat că în țară nu mai există conducător de stat și că „nu a rămas decît guvernul popular”.

În afară de aceasta, primul ministru a cerut țărilor africane care au luat parte la recenta conferință de la Leopoldville să ia în considerare faptul că „Kasavubu încaută rezoluțiile pe care ele le-au adoptat la conferință”.

DEMIȘTEREA LUI KASAVUBU

LEOPOLDVILLE 6 (Agerpres).

Agencia Reuter anunță că guvernul Republicii Congo a hotărât la 6 septembrie să-l înlocuiască pe J. Kasavubu din funcția de președinte al Republicii și a declarat că plană la convocarea parlamentului funcțiile de șef al statului vor fi exercitate de guvern.

## Declarația lui Lumumba

LEOPOLDVILLE 6 (Agerpres).

După cum anunță agenția France Presse, în dimineața zilei de 6 septembrie, primul ministru al Republicii Congo, Patrice Lumumba, a luat cuvîntul la postul de radio din Leopoldville pentru a explica hotărîrile luate de guvernul republicii în legătură cu ultimele evenimente din Congo.

Lumumba a citit declarația dată publicității după încheierea sesiunii guvernului. În declarație se arată că legea de bază din 19 mai 1960 stabilea prerogativele șefului statului. În baza ei este responsabil numai guvernul învestit cu împuternicirile de camerale legislative”.

Examinînd pe larg conținutul constituției statului congolez, Lumumba a declarat că, după părerea guvernului, șeful statului

„a decăzut din prerogativele sale și Consiliul de Miniștri va hotărî în cel mai scurt timp convocarea parlamentului republicii”.

Guvernul, a spus Lumumba, vede în intenția lui Kasavubu de a sili armata națională să depună armele, dorința de a se ajunge la ocuparea militară a Congoului de către trupe străine și de a împiedica astfel trupele armatei naționale să intre în Katanga. Kasavubu și consilierii lui vor să folosească Organizația Națiunilor Unite pentru soluționarea unui conflict pur intern.

Guvernul legal, a spus în încheiere Lumumba, speră că nici o altă țară și nici Organizația Națiunilor Unite nu vor manifesta dorința de a sprijini pe cei care vor să împiedice guvernul să-și exercite suveranitatea.

Examinînd pe larg conținutul constituției statului congolez, Lumumba a declarat că, după părerea guvernului, șeful statului